

# COMPTE RENDU REUNION DE GÖTTINGEN

du 28 FEVRIER au 1 MARS 2003

Vendredi 28 février 2003

I. Les partenaires se retrouvent à 9 H dans les locaux de la Familienbildungstätte pour ouvrir les travaux.

Celle-ci est une institution rattachée à l'Eglise luthérienne mais il n'y a aucun esprit religieux ni prosélytisme. Il y a des institutions semblables dans toutes les villes allemandes et les allemands n'ont aucun a priori par rapport à ces institutions. Les espagnols font remarquer que dans leur pays, les gens ne se déplacent pas pour le seul objectif de se rencontrer ; ils entrent en contact avec les services sociaux seulement lorsqu'ils ont des problèmes sociaux, financiers ou autres...

La directrice du Familienbildungstätte nous présente les activités de cette association qui sont dirigées vers la promotion sociale des personnes et le conseil aux familles. Les activités sont fonction de l'âge des enfants.

Pour les enfants âgés de 0 à 3 ans, le programme est centré sur le développement de la motricité et des sens, ainsi que sur la relation avec les parents. Des groupes de rencontre mères - enfants sont animés par du personnel pédagogique.

Pour les enfants âgés de 4 à 10 ans, l'association propose des ateliers créatifs - contrepoids à l'ordinateur et à la télévision - afin de leur faire découvrir le monde des sens et de valoriser leurs propres capacités.

Avec les parents, il s'agit plus d'un travail de coaching, par exemple : des soirées informations organisées dans les écoles.

Il n'y a pas de « bonne éducation » ; ce qu'il faut faire c'est trouver avec et dans les familles des objectifs éducatifs propres à chaque famille.

Ce sont surtout des familles de classe moyenne qui participent aux activités qui sont payantes (exemple : 10 rencontres d'1 H 30 pour 38 • .)

II. Ratification de la charte

Tous les partenaires approuvent le texte de la charte qui fixe le calendrier et le contenu des travaux pour cette année 2002/2003.

En ce qui concerne le réseau télématique, certains partenaires ont des travaux à accomplir :

- le BUPNET : modalités de fonctionnement de la page PARENT à revoir.
- le Paritätischer Kindergarten et le Kinderbüro: site à mettre en œuvre.

### III. Discussions sur le poster.

L'Espagne et l'Allemagne proposent plusieurs maquettes. Après discussions, le graphisme final est choisi puis chaque pays propose un logo qui soit parlant dans chaque langue.

Traduction française des logos retenus :

- pour l'Espagne : « Si on s'occupe des parents, on porte plus d'attention aux enfants. »
- pour l'Allemagne : « Renforcer les parents pour rendre forts les enfants. »
- pour l'Italie : « Si aujourd'hui on travaille avec les parents, demain on aura de enfants prêts pour la vie. »
- pour la France : « Des parents solides pour des enfants heureux. ».

Dounia BORSALI donne l'information sur le coût de la réalisation d'un poster 50X70 cm pour 300 exemplaires, le prix est de 486 €. Elle demande que chaque partenaire lui fasse savoir le nombre d'exemplaires souhaité sachant que si le nombre de 300 n'est pas atteint, le prix unitaire sera plus élevé. L'objectif serait que chaque partenaire commande environ 45 exemplaires.

Il est demandé à chaque institution de faire parvenir avant le 15 mars, son propre logo et les coordonnées de son site (repris dans le poster.).

### IV. A 14 H, les travaux reprennent par une démonstration pratique des activités du Kinderbüro.

Le partenariat est divisé en 3 groupes qui sont invités à un rallye découverte à travers le centre de Göttingen. Ce rallye est proposé par le Kinderbüro aux familles nouvellement arrivées dans la ville et a pour objectif de leur faire découvrir des lieux, sites ou monuments attractifs ou éducatifs pour les enfants.

Les étapes de ce rallye permettent aux partenaires de découvrir divers lieux administratifs, une vue panoramique de la ville à travers une promenade dans les rues et les jardins publics de la ville.

Le groupe se retrouve ensuite dans les locaux du BUPNET pour la présentation des questionnaires élaborés par chaque pays.

### V. Mme Florence RODIER expose la méthode de travail retenue par Bagatelle.

L'Espagne présente ensuite la sienne puis l'Italie.

Devant la diversité des questions et des méthodes, l'Allemagne propose de faire un travail collectif à partir de mots clés.

Après une longue discussion, il est décidé que chaque membre du partenariat propose 5 mots signifiant pour lui au mieux le rôle des parents.

Samedi 1 MARS 2003

I. Le séminaire reprend à 9 H dans les locaux du BUPNET par le travail collectif retenu la veille.

Les thèmes les plus souvent cités sont :

Amour, autorité, communication, limites et respect

On constate que ce sont exactement les mots clefs retenus pour le questionnaire français. Il est donc décidé de se servir de ce questionnaire comme trame en l'améliorant et en l'enrichissant selon les souhaits des partenaires.

II. La séance s'arrête vers 11 H 30, afin de se rendre dans les nouveaux locaux du Kinderbüro qui sont inaugurés en présence d'un représentant de la municipalité de Göttingen et de la presse.

III. Dans l'après-midi, une nouvelle séance a lieu afin de continuer les travaux communs sur le questionnaire.

Bagatelle se charge de terminer la rédaction et d'envoyer le texte final par e-mail à chaque institution partenaire.

Il est convenu que :

- chacune fournira un échantillon de 20 questionnaires remplis et exploitables.
- le public cible sera constitué de pères et mères (environ par moitié, maximum 60% de mères et 40% de pères.)
- les parents interviewés auront encore au moins un enfant âgé de moins de 18 ans.
- cette étude étant qualitative et non quantitative, il n'est pas fixé de quota par catégorie socio professionnelle ou par âge, etc...
- chacun s'efforcera d'avoir un échantillon aussi diversifié que possible.

Une discussion s'engage sur les modalités pratiques de réalisation du questionnaire.

A la demande des partenaires, Mme RODIER se charge de rédiger des consignes pour les enquêteurs et une grille de dépouillement qui sera également adressée par courrier électronique entre partenaires.

A la satisfaction de chacun d'être parvenu à la réalisation de ce travail européen, la séance est clôturée vers 21 H.

La prochaine rencontre entre les partenaires européens aura lieu à  
**Huelva en Espagne les 25 et 26 Avril 2003.**